



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

7 June 2016

Russian

Original: English

Шестое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

Нью-Йорк, 6–10 июня 2016 года

Проект доклада о работе шестого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

I. Введение

1. В своей резолюции 56/24 V Генеральная Ассамблея приветствовала принятие консенсусом Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и постановила созвать не позднее 2006 года конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, и определить сроки и место ее проведения на пятьдесят восьмой сессии Ассамблеи. Ассамблея постановила также начиная с 2003 года созывать раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях.

2. Во исполнение резолюций 57/72 и 59/86 Генеральной Ассамблеи первые два созываемые раз в два года совещания были проведены в Нью-Йорке 7–11 июля 2003 года и 11–15 июля 2005 года. В соответствии с резолюциями 58/241 и 59/86 Ассамблеи 26 июня — 7 июля 2006 года в Нью-Йорке была проведена Конференция Организации Объединенных Наций для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Во исполнение резолюций 61/66 и 62/47 14–18 июля 2008 года было проведено третье созываемое раз в два года совещание, а во исполнение резолюций 63/72 и 64/50 14–18 июня



2010 года было проведено четвертое совещание. Во исполнение резолюций 65/64 и 66/47 27 августа — 7 сентября 2012 года в Нью-Йорке была проведена вторая Конференция Организации Объединенных Наций для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (вторая обзорная конференция).

3. В своей резолюции 67/58 Генеральная Ассамблея постановила в соответствии с графиком встреч на 2012–2018 годы, согласованным на второй обзорной конференции, провести, согласно соответствующему положению Программы действий, в 2014 и 2016 годах в Нью-Йорке созываемое раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю, а в 2015 году — совещание правительственных экспертов открытого состава продолжительностью в одну неделю для рассмотрения вопроса о полном и эффективном осуществлении Программы действий.

4. Во исполнение резолюции 67/58 16–20 июня 2014 года было проведено пятое созываемое раз в два года совещание. Во исполнение резолюции 69/51 1–5 июня 2015 года в Нью-Йорке было проведено второе Совещание правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность совещания

5. Шестое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней было проведено 6–10 июня 2016 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций; в ходе этого совещания было проведено [...] заседаний для рассмотрения процесса осуществления Программы действий.

6. Секретариатское обслуживание обеспечивал Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Поддержку по основным вопросам оказывало Управление по вопросам разоружения.

7. Шестое созываемое раз в два года совещание открыл Высокий представитель по вопросам разоружения, который также провел выборы Председателя.

B. Должностные лица

8. На 1-м заседании 6 июня 2016 года путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

Председатель:

Кортни Рэттри (Ямайка)

Заместители Председателя:

Джибути, Индонезия, Ирак, Мексика, Нигерия, Словакия, Чешская Республика, Швейцария и Швеция.

С. Утверждение повестки дня

9. Также на 1-м заседании была утверждена следующая предварительная повестка дня (A/CONF.192/BMS/2016/L.1):

1. Открытие совещания Высоким представителем по вопросам разоружения.
2. Выборы Председателя.
3. Заявление Председателя.
4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
5. Выборы других должностных лиц совещания.
6. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней на национальном уровне, региональном уровне — в том числе по линии региональных и субрегиональных механизмов и организаций — и глобальном уровне и в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
7. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, включая последние технические новшества, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и их последствия для Международного документа по отслеживанию.
8. Рассмотрение вопроса о международном сотрудничестве и помощи в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая наращивание потенциала:
 - а) пути активизации осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию посредством предоставления учебной подготовки, оборудования и передачи технологии;
 - б) пути обеспечения качественной, эффективной и непрерывной помощи в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая финансовую и техническую помощь.
9. Прочие вопросы и темы, имеющие значение для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.
10. Рассмотрение проекта заключительного документа.
11. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания.

10. На том же заседании была принята предварительная программа работы (A/CONF.192/BMS/2016/L.2).

D. Правила процедуры

11. Также на 1-м заседании было принято решение применять *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/CONF.192/16).

12. На том же заседании было принято решение об участии представителей неправительственных организаций в работе шестого созываемого раз в два года совещания.

E. Документация

13. Информация о документации шестого созываемого раз в два года совещания будет опубликована в документе A/CONF.192/BMS/2016/INF/2.

14. Следующие государства представили свои национальные доклады об осуществлении Программы действий шестому созываемому раз в два года совещанию: [...].

III. Ход работы

A. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней на национальном уровне, региональном уровне — в том числе по линии региональных и субрегиональных механизмов и организаций — и глобальном уровне и в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

15. Пункт 6 повестки дня рассматривался на 1–3-м заседаниях 6 и 7 июня 2016 года. На 1-м заседании Постоянный представитель Кении Мачариа Камау, выступая в своем качестве сопредседателя Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития и одного из координаторов для проведения консультаций и межправительственных переговоров по повестке дня в области развития на период после 2015 года, сделал заявление по вопросу о связи между Программой действий и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

16. Кроме того, на 1-м заседании с заявлениями выступили представители _____ . На 2-м заседании с заявлениями выступили представители _____ . На 3-м заседании с заявлениями выступили представители _____ .

В. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, включая последние технические новшества, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и их последствия для Международного документа по отслеживанию

17. Пункт 7 повестки дня рассматривался на 3-м и 4-м заседаниях 7 июня 2016 года. На 3-м заседании с заявлениями выступили представитель Австралийской комиссии по предупреждению преступности Гари Флитвуд и представитель Международной организации уголовной полиции Эммануэль РУ. Также на 3-м заседании с заявлениями выступили представители _____. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители _____.

С. Рассмотрение вопроса о международном сотрудничестве и помощи в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая наращивание потенциала

1. Пути активизации осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию посредством предоставления учебной подготовки, оборудования и передачи технологии
2. Пути обеспечения качественной, эффективной и непрерывной помощи в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая финансовую и техническую помощь

18. Пункт 8 повестки дня рассматривался на 4-м и 5-м заседаниях 7 и 8 июня 2016 года. На 5-м заседании начальник Сектора по обычным вооружениям Управления по вопросам разоружения представил доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 70/49 Генеральной Ассамблеи с учетом просьб государств-членов, высказанных на второй обзорной конференции. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители _____. На 5-м заседании с заявлениями выступили представители _____.

Д. Прочие вопросы и темы, имеющие значение для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию

19. Пункт 9 повестки дня рассматривался на 8-м заседании 9 июня 2016 года. С заявлениями выступили представители [международных и региональных организаций]. С заявлениями также выступили [представители неправительственных организаций и гражданского общества]. Кроме того, с заявлениями выступили представители _____.

IV. Утверждение проекта заключительного документа

20. На 9-м заседании 10 июня 2016 года в рамках пункта 10 повестки дня было принято решение включить в настоящий доклад информацию об итогах работы шестого созываемого раз в два года совещания по пунктам 6–9 повестки дня (см. приложение).

V. Утверждение доклада

21. На 10-м заседании 10 июня 2016 года участники рассмотрели и утвердили проект доклада о работе шестого созываемого раз в два года совещания (A/CONF.192/BMS/2016/L.3) и уполномочили Председателя подготовить окончательную редакцию этого доклада.

Приложение

**Итоги работы шестого созываемого раз в два года
совещания для рассмотрения процесса осуществления
Программы действий по предотвращению и искоренению
незаконной торговли стрелковым оружием и легкими
вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней**

[текст будет включен позднее]
